

文藝

第三十二卷
第六期
2011年11月

通訊

CCLC Newsletter | NOVEMBER 2011 | Vol. 32 No. 6

閱讀視野

文思坊 **2** 「求知若渴，虛心若愚」——閱讀的操練

書訊 **6**

讀家搜記 **9** 《雷明9876》

六十年來 歷來出版刊物 **10**

焦點閱讀 **12** 《業餘神探》《抑鬱有時》

社長室 **16** 搜獵羣書

經典重溫 **18** 暢銷書籍概覽

本社動態 **21**

22 「信仰市場・消費教會」講座報導

求知若渴 虛心若愚

—— 閱讀的操練

■ 吳思源（從心會社創辦人）

約翰衛斯理的閱讀執着

被譽為近代英國靈性復興之父、影響當代教會和社會達二、三百年的約翰衛斯理，在其熱情澎湃和充滿睿智的屬靈生命背後，原來有一份沉着而持久的閱讀操練——他在最忙碌的日子，仍堅持每天有五小時以上的閱讀，聖經乃必讀，同時又博覽羣書，而且很多時間是在騎馬趕路的途中。

曾經有一個小故事記載約翰衛斯理對閱讀的執着。一次有一位循道宗的傳道人對約翰衛斯理說：「我可沒啥興趣讀書呀！」衛斯理光火了：「那麼就培養興趣來，不然就滾回你的商場做生意去！」

約翰衛斯理不單要牧師和傳道人多讀書，對一般信徒也有同樣嚴格的要求：「假如循道衛理宗的教友不肯讀書，只



要這一代過去，恩典的工作就凋零了。」他留下一句話：「只有肯讀書的基督徒才是明白真理的基督徒。」

這真的是金石良言。近年香港教會常提到教會增長和屬靈復興，方法不外乎邀請舶來的大牧者和企管人才來侃侃而談如何建構超級教會，或是走靈恩的進路，以敬拜讚美和權能醫治聚會為號召。平情而論，這些都沒有錯，但又只是外加於信徒身上的知識或感性經歷，而不是從內心培養信徒的生命氣質和擴闊他們的視野。

屬靈操練與閱讀

真正而全面的屬靈操練，必然包括閱讀的操練，甚至以閱讀的操練為其核心基礎。因為只有透過閱讀，才使我們不陷於狹窄的自我主義，把小小的禮拜

堂看作基督教會的全部，並且不會因個人繁瑣的事情及得失而忘卻了更大的異象。又正如楊牧谷牧師所言：「閱讀能擴寬信徒的地平線，並且給頭腦存點貨！」

從基督教信仰的角度，惟有上帝的話語才具有真正的權能。今天許多教會和信徒熱衷於經歷權能，忘記了惟有勤讀上帝的話語，將祂的話語藏在心裏並且踐履於生活，才可以真正改變和更新生命。詩篇一一九篇所見證的，就是這麼一份低調而堅忍、持久而恆心的讀經操練：「耶和華啊，你的話安定在天，直到永遠。……我若不是喜愛你的律法，早就在苦難中滅絕了！我永不忘記你的訓詞，因你用這訓詞將我救活了。」（詩一一九 89, 92-93）可見要經歷上帝，必須勤讀聖經，此外再沒有捷徑。

電子閱讀，何去何從？

再從社會及文化的角度，一個少閱讀、甚至不閱讀的社會也是遲早衰亡的。這一代的青少年鍾情於上網打機，對閱讀文字了無興趣和耐性。念小學時誠然參加不少閱讀比賽，但多為了應付老師的要求，甚至是功利地為了得到獎項，而缺乏內在的動機和自主性。到年紀大一點，也就連這小小的習慣也拋諸腦後。青少年腦袋缺乏素材，等於倉庫沒有存貨，試問又做得出甚麼買賣來？

時下青少年自幼在「圖像世界」裏長大，鍾情於流動的畫面，對「靜態」的文字符號感到陌生，因而恐懼甚至抗拒閱讀文字，望書而生畏。出版商趁時推出電子書，在文字符號以外加進圖像和互動元素，令閱讀的過程變得立體化，這在一定程度上有助吸引閱讀。

但閱讀畢竟不是娛樂，電子書提升了閱讀的娛樂性，令它成為一個享受的

過程，聲色藝俱全；但閱讀的要旨除了取得資訊，更加要擷取和蒸餾智慧，如果青少年讀者從閱讀電子書兼容並蓄至閱讀印刷書，這才是均衡的閱讀習慣，對其心智成長必定有所裨益。

蘋果電腦「教主」喬布斯（Steve Jobs, 1955-2011）對史丹福大學的畢業生語重心長地說，年輕人必須建立一個終生的習慣，就是「求知若渴，虛心若愚」（Stay hungry, Stay foolish）。喬布斯說：「人生苦短，不要把光陰虛耗在模仿別人，也不要受其他人的思想所迷惑。切勿讓別人的意見取代你內心的聲音。最重要的，是有勇氣地追隨自己內心的指引和直覺。」喬布斯又引用自己年幼時的經驗，就是從不停止閱讀和觀摩新事物。

真正的權能，在於上帝的話語；真正復興之道，不論是教會抑或社會，在於多數人勤於閱讀。✕

「閱讀的視野」對談會

出版人

作家

讀者

看書的未來

步入 e 世代，書籍已由傳統紙本書，發展到電子書。愛閱讀的人怎樣看書的未來？

閱讀電子書和紙本書在閱讀的視野上有沒有差異？

作者是否需要因應讀者的習慣、載體的特色，而調整寫作內容？

出版人又如何在不同的載體中，在作者和讀者間居中斡旋，開拓更廣而深的閱讀視野？

讓三方人士齊來分享和探索，我們期盼的閱讀境界。

對談嘉賓： 鄺子器先生（香港城市大學出版社社長）

江康泉先生（香港漫畫家）

張 薇小姐（自由撰稿人）

2011年11月12日（星期六）

下午 2:30 - 4:30

三聯書店 Vision BookCafe

（中環域多利皇后街中商大廈2樓，三聯書店樓上）

報名方法



2367 8031（文藝）

www.cclc.org.hk（文藝）

www.jointpublishing.com（三聯）

（網上）

費用全免 · 名額有限 · 請即報名





拓思系列 20

《買不停——基督徒消費生活探索》

米歇爾·戈莎麗斯 (Michelle A. Gonzalez) 著 / 小雨 譯

128 頁 / HK\$68 / Cat. No. 1321.20 / ISBN 978-962-294-039-0

最新
出版

靈性與日常生活不可分割，而購物則是構成日常生活的基本元素，所以，我們的價值觀會在購物形態或原因中展現。相信《買不停》可給你一點啟發，讓你了解人如何被物質轄制，又何以全球一體化和個人購物會加深貧富懸殊，並透過具體踐行，讓我們的生活得以植根信仰。

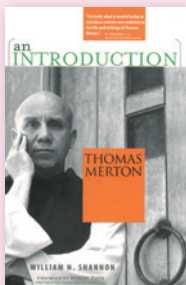
作者是美國邁阿密大學宗教系學者，深受拉丁美洲解放神學影響，將窮人放在基督信仰與生活的中心。她曾在危地馬拉咖啡園區居住兩年，親身體會到當地工人的報酬是何等微薄。

本書作者指出實踐良心消費的可行策略，以及經濟生活的靈性和倫理向度，在禁慾主義與縱慾主義之間開出第三條路。

駱穎佳博士 (香港浸會大學通識及文化研究課程講師)

《買不停》這書能讓你探索：我們能否成為既愛購物消費又委身信仰的基督徒？

趙善榮先生 (香港公平貿易動力總監)



(英文版封面)

《認識靈修大師梅頓》

威廉·尚儂 (William H. Shannon) 著 / 譚偉光 譯

260 頁 / Cat. No. 1652 / ISBN 978-962-294-037-6

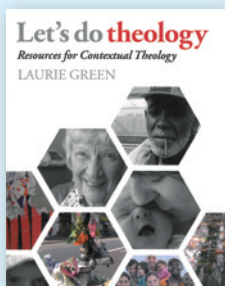
12月
出版

本書給不認識梅頓者提供一片踏足之地，以開展其探索之旅。這部著作把梅頓的思想弄得更淺易，有助讀者解決需要瀏覽梅頓那汗牛充棟、範疇極廣的著作之困難。它不單是一部讓人理解梅頓生平及著作的指引，而且在透過對梅頓的省思中，也能引領我們明白自己，以及我們與上帝、他人和造物之間的關係。

羅拔·杜夫 (Robert G. Toth)

梅頓基金會行政總監

作者是拿撒勒書院 (Nazareth College) 宗教研究系榮譽教授，紐約羅撒斯特教區司鐸，國際梅頓學會創會主席。著述包括 *Thomas Merton's Paradise Journey: Writings on Contemplation*。

12月
出版

(英文版封面)

《做神學：一同走進處境神學》

羅利·葛林 (Laurie Green) 著 / 陳群英 譯

Cat. No. 220 / ISBN 978-962-294-038-3

神學原來可以由大家起動，做出來！這個嶄新的概念，相信大家沒想過。做神學是一個使生命更新的刺激旅程，是團契或小組容易實踐神學的方法。弟兄姊妹透過做神學，可把信仰和周遭的社會議題結合，讓神學改變自己的生命，也改變社會，使社會看見耶穌基督就活在他們當中。做神學，實踐「知行合一」。

作者有十多年牧會經驗，是英格蘭聖公會 (Church of England) 主教。他培訓信徒的經驗豐富，也是寫作能手。他的其中兩本著作獲英國《教會時報》(Church Times) 選為「年度好書」。

此中譯本乃按 2009 年作者全面修訂和更新的版本翻譯而成，資料更豐富、更適合現今時代的需要，而書中仍保存與做神學相關的處境神學關鍵元素如動機優先、參與特質、挑戰性等。此書是所有從事神學工作者不可不讀的好書。

黃伯和牧師 (台灣長榮大學副校長兼神學系教授)



中文聖經註釋 8

《士師記·路得記》

周永健 周聯華 著 / Cat. No. 3308 / ISBN 978-962-294-889-1

12月
出版

舊約士師記和路得記所記述的事，都發生在士師的年代，但卻描繪迥然不同的圖畫。路得記講述兩婆媳相依為命、苦盡甘來的動人故事。整卷書充滿田園恬靜的氣息，人間濃厚的恩情，家族履行照顧至親的責任。相反地，士師記的記載充滿了戰爭、暴力和放縱私慾等種種令人髮指的罪行，「那時以色列中沒有王，各人任意而行」。以色列人背離上主，在墮落與得救中不斷循環。與路得記相比，儼如另一個世界與時代，卻都發生在士師秉政的年月。

兩位作者引導讀者進入舊約的文化場景，細心選取及分析各項歷史資料，詳解各章節重點，提供入微獨到的解釋，並參考原文和引用當代學者的研究發現，讓讀者更能理解這兩卷書的神學和宗教意義，以及其正典的地位。

實用輔導叢書 7

《婚外情：實況、個案與輔導》

區祥江 譚秀薇 著 / Cat. No. 3038.07 / ISBN 978-962-294-877-8

在婚姻輔導中，婚外情已是常見的輔導類型。丈夫或妻子都可能有婚外情。本書兩位作者分別以男性和女性的角度，剖析婚外情的現況、成因、男女不同的處境和心態、輔導策略。婚外情就算基督徒也不能免疫，作者因此也提供教會的處境，讓教牧同工和信徒領袖參考，透過作者的輔導策略和處境分析，協助涉及婚外情者尋覓出路。

作者簡介

區祥江

中國神學研究院輔導科副教授，前突破輔導中心總監，美國福樂神學（Fuller Theological Seminary）婚姻及家庭治療碩士及教牧學博士。對男性、兩性關係及個人成長甚有心得，為多個有關課題的公開講座講員。作者著述甚豐，著有《男性輔導新貌》及《夫婦輔導的理論與實務》等。

譚秀薇

中國神學研究院輔導科副教授，曾任突破輔導中心總監，美國福樂神學院婚姻家庭及兒童治療碩士，持美國加州婚姻、家庭、兒童治療師執照。一直從事心理輔導教育、訓練及督導工作。為個人及家庭提供輔導，近年較多處理婚姻及哀傷的個案。

12月
出版

實用輔導叢書 8

《病態賭博》

陳玉麟 著 / Cat. No. 3038.08 / ISBN 978-962-294-878-5

病態賭博不只是個人的事，它不但對個人造成莫大的傷害，往往亦會禍延家人、朋友、子女、社會。作者概覽賭博的現況，分析病態賭博的成因及後果，並透過理論及個案指出脫離賭癮的路向、當中應注意的事項及尋求援助的途徑，提供切實可行的方法以治療及輔導病態賭徒。

作者簡介

陳玉麟

畢業於香港大學醫學院，香港及英國皇家精神科醫學院院士，在本地及海外接受精神科專科訓練。曾任香港大學精神醫學系臨牀助理教授。現任私人執業精神科醫生，工業福音團契董事及問題賭徒康復中心策進會主席。多年來從事精神科疾病的研究、教學及臨牀治療，對情緒病、行為成癮及遺傳基因學尤有興趣，提倡藥物、心理及靈性的整合治療。

12月
出版

雷明的十二歲

■恩溢（中一學生）

甚麼事令一個十二歲的少年人敢怒又不敢言？就是媽媽的囉唆。故事由這裏開始。甚麼事馴服了一個十二歲少年的心？就是爸爸慷慨地、若無其事、心照不宣地原諒了自己的過失。這個故事在這裏告一段落。

十二歲的雷明究竟怎麼了？他需要甚麼？他看重甚麼？每個爸爸和媽媽也曾經度過十二歲，但在雷明的心目中，他的爸媽好像失憶了，對十二歲陌生得很。

媽媽忘記他在成長，爸爸忽略了他在成長，就連雷明也許也不知道自己在成長。

就像故事開始時雷明心想「『自己顧自己』……這個家還有甚麼可留戀」；媽媽教訓雷明「做人嘛，要負責任……連一本作業也管不好……你以前多聰明……不要浪費……」；結尾的一小段：「為甚麼爸爸不追問我……沒有察覺我成長了改變了……眼眶一熱，只覺一言難盡。」當串連在一起讀時，有點淒涼，但很真實。

不過，《雷明 9876》也是一本可愛的書，雷明並沒有停留在現實的生活裏，他忽然走進了一個充滿了古靈精怪名字的世界。開始讀時有點不習慣，但那些名字實在太「搞笑」，令人很想看下去。這本書的內容豐富，情節緊湊，在故事裏又有一個故事。故事融合了生活片段，出人意表的科幻和歷險，其間又加入了一些關於車的專門知識，讓讀者可以更深入認識車的細節。在神化村裏，雷明改變了。

其中，我最喜歡轉頭鷹這個角色，他的出現和對白相對其他角色顯得特別少，可是，一出場，所說的每句話都很震撼人心和扭轉大局。他說：「沒有傷殘就是一種傷殘，世上哪能沒有缺陷？沒有缺陷就是缺陷。雷明的不正常就是太正常了——無論任何人，即使生理殘障，或異於正常，我們也不得以異樣的眼光和態度對待！」真是好一段話，令人難以忘懷。

雷明這個十二歲少年的成長，在他自己眼中好像一年就如一輩子，可是在成年人眼中卻是那麼的短暫。「……他惦念着妹妹雷絲，沒有見面一年多……心裏卜卜跳……沒有回家一年多……奇怪，現在是……只過了兩個多小時……仍是……那一天……時間竟然沒有飛逝……」對我而言，其實這種感覺一點也不陌生。



故事天空 5

《雷明 9876》

吳美筠 著

2011年6月 / 145頁 / HK\$65

ISBN 978-962-294-519-7

歷來出版刊物

■ 陳淑芬

《文藝通訊》於 1980 年 9 月創刊，通訊面世前，本社也出版過其他刊物，資深的讀者們，有否憶起某些內容？其實，由輔僑時代（文藝前身）至文藝時代，本社共出版過五種刊物，無論題材、內容、讀者對象上，都非常不同，各有特色。讓我們倒流時光，一起回顧本社歷來出版刊物！

《靈修日知》

出版於 1951 年，是輔僑時代第一種刊物，每三個月為一期，翻譯自英國出版社寄來的英文原稿（*The Bible Reading Fellowship*）。每月有一查經總題，加上引言，每日一文，附有題旨、經文和釋義，篇幅約 300 字，短小精悍，適合平信徒每天靈修之用。至 1976 年停刊，出版了 25 年。主編為許鑒和陳舉先生，後期由張興仁先生經手。



《世界基督教文摘》（《展望》）

1953 年 10 月出版《世界基督教文摘》季刊第一期，每期內容由英文譯成中文。此刊目的「在向讀者提供世界基督教的消息」，使海內外讀者對外保持更緊密接觸，拉近與世界各地教會的距離。後來於 1958 年改名為

《展望》，除譯載英文內容外，同時刊載國人創作，使材料更饒富趣味。1959 年改為月刊，1966 年又再改為雙月刊，至 1967 年底停刊，總 123 期。主編主要為許鑒和陳舉先生。



《福幼》

這是廣學會於 1915 年創辦的兒童雜誌，於 1952 年底復刊，該期為聖誕專號，最初由薄玉珍女士（Margaret H. Brown）



任主編，錢愛德任編輯。兩位相繼退休後，許純欣、張宜鈞、唐可寶都先後任過主編，至1980年停刊。每月一期，對象為小學生，內容有生活、歷史、圖畫、聖經故事外，也有要「動腦筋」的益智題，提供地理知識、手工、遊戲、短歌材料，更有趣的是讓小讀者投稿，試做小作者，還設小讀者信箱、徵友園地，讓小讀者可以跟編輯及其他小讀者交流！其中刊載的故事及後收錄在「福幼故事叢書」，對當年的小讀者影響很深。

《快樂家庭》

1960年創刊，最初為雙月刊，當年在中國基督教出版界，關於家庭與信仰關係的雜誌實在少見。出版的目的是要「指導造成快樂家庭的途徑」，「不單研究家庭的理想，而且還討論家庭的實際問題」，他們覺得「基督教家庭是上帝對人類的一種恩賜。」內容有家庭問題、靈修小說、兒童故事、衛生、家政篇、香港教會動態等，題材豐富多樣。至1980年停刊，主編一直為許純欣女士。



《文藝雜誌》

誕生在1982年的春日三月，由黃道一社長及陳錫麟先生創辦，得中華基督教會及世界基督教傳播協會（WACC）經濟上支持。這季刊內容既有涉基督教層面的論文多篇，更搜羅大量文藝作品，有創作、有評析、也有譯介。創作方面，有詩歌、小說、散文，既有名家作品，也給文藝新丁投稿。編輯的方針是：「要在頗為荒涼的香港文藝園地裏，帶起欣欣向榮的氣象。」這園地栽種四年，刊載過余光中、黃國彬、張曉風、也斯、鍾曉陽等不少名家作品，從《文藝散文精選一、二》及《文藝小說精選一、二》可見一斑。1986年6月停刊，共出版了18期。



這些已成歷史的刊物，曾在文化傳承、福音傳揚上，發揮過它們的價值。而《文藝通訊》作為本社與讀者的橋樑，則盼能發揮推廣閱讀，開拓閱讀視野的影響力，延續出版優質刊物的精神，服侍教會、推動文化事工！



兇器和兇手

摘自《業餘神探——〈布朗神父〉奇案精選》，第128-141頁

艾士朗爵士給人謀殺？誰會相信呢？他是個慈善家，又擅長說笑話，有他在場的聚會，總是笑聲不斷的。艾士朗少年時代入讀蘇格蘭的神學院，卻中途退學，轉往研究蘇格蘭威士忌去。可是，他最後卻是兩樣都棄絕了，成為一個沒有宗教信仰的戒酒專家。

艾士朗是無神論者，他的祕書盧斯，卻是個天主教徒。這天清早，盧斯派人向布朗神父通報艾士朗的死訊，在前赴艾士朗家的火車途上，神父就遇上那些警探。其中一個名叫馬騰的探員，因為聽聞許多布朗神父破案的事蹟，便一路牽着神父談話。

「神父，這真是一宗棘手的案件，實在難以找出疑兇。那房子裏的人，沒有任何一個值得懷疑。那個老僕人，根本是個傻子，誰會懷疑他是殺人兇手呢。爵士的祕書，一直都是他最好的朋友。至於他的女兒，向來對他敬愛

有加。哪個會有殺人動機呢？此外，爵士是那麼一個討人喜歡的開心老人，時常為人帶來歡樂的聖誕老人，誰會想殺呢？」馬騰一臉惆悵地跟神父說。

「不錯，爵士時常掛着笑臉。但除他以外，他家裏的人都愉快嗎？」

……

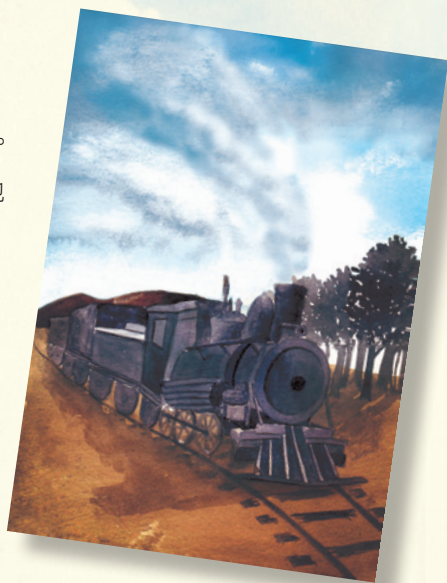
於是，眾人都隨着盧斯，上到閣樓的一個房間去。那裏所見，完全是兇案現場的景象。

房間中央，躺着一柄手槍，旁邊有一個威士忌樽在地上微微滾動，樽蓋已經不知所終，樽內還有一些液體。一旁的桌子，枱布給丟到地上，而且亂作一團。地上還有一條繩子，跟爵士腿上所繫的一模一樣，另有一段同樣的繩子仍然掛在窗沿。

不待別人詢問，盧斯已先開口解說：「都是我醉酒惹的禍。你們都知道，我原是不配得憐憫的酒徒，艾士朗



爵士把我從酒館拯救出來，並且讓我當他的祕書。這些年來，他一直提攜我、扶持我，但當我向他提親的時候，他卻斷然拒絕。或許現在你們都認為，他的決定是正確的吧。我不想詳述事情的細節了，你看，那是我的威士忌，地上的手槍也是我的，繫着死者的繩子，也是我的物件。你們不用調查了，我願意接受刑罰。」說罷，他伸出雙手，讓警員戴上手鐐。但當警員準備帶他離去的時候，布朗神父卻站在門口，舉起雙手來阻止他們。



「不、不、不！事情不可以這樣了斷。」神父又指着祈達說：「祈達督察，你剛才不是說找不到兇器嗎？但按現在所見，兇器不是太多了嗎？有插入的短劍、射殺的手槍、勒頸的繩子，而死者卻是跌出窗外，撞着山坡而死的。用上這麼多兇器，不是太浪費、太荒謬了嗎？」

作者簡介

卻斯特頓 (Gilbert K. Chesterton, 1874-1936) 生於英國倫敦，是多產又多元化的作家。他著書八十多本，論文、篇章則不計其數。作品包括新聞、詩篇、評論、戲劇、傳記、小說等等。他篤信天主教，留下不少宗教評論文章，可謂文壇上的萬能泰斗。布朗神父系列已譯成多國文字，亦曾改編成電影、電視和電台節目，是卻斯特頓最成功的小說人物。

本書簡介

卻斯特頓筆下的布朗神父是個胖胖的詼諧人物，然而腦袋中滿載睿智，他往往以宗教上的直覺，以及屬靈方面的領悟來破案。本書重新編譯了五個故事，節奏緊湊，懸案的張力令人喘不過氣，讀者在撲朔迷離之中，全然震懾於大文豪的文字威力。



經典站 2

鈍瓜 編譯

2011年6月 / 151頁 / HK\$65

ISBN 978-962-294-520-3

Cat. No. 1887.01

宗教信仰與生活

摘自《抑鬱有時：抑鬱症的認識與治療》，第79-80頁；第99-100頁

治療篇

有關宗教的話題，通常很少會在醫療界中討論，像是沒有科學根據，但是美國杜克大學醫學院的精神科教授高尼克（Harold Koenig）醫生，在他的研究中證實了宗教信仰不但能夠預防抑鬱症，更對年長的抑鬱症患者具有治療的效用。高醫生認為宗教的社會層面及信仰層面都有助病者康復，從社會性層面來說，參與義務工作、出席崇拜、參加祈禱會或聖經研習班，都會對病人有幫助。其中最為有效的便是做義工，因為在宗教場合中做義工，不但能夠彼此服侍，義工之間更可建立親密的團契友誼，履行共同的使命，而且當患者服務他人時，他會把注意力放在別人身上，而不會專注在自己的問題上。宗教的信仰層面同樣重要，如果患者對其宗教信仰的委身愈深，便愈有能力對抗抑鬱。但要注意的是，根深柢固的宗教信仰，有時不一定能夠對抗抑鬱，因為抑鬱能

夠干擾某些宗教信念，當患有抑鬱症的基督徒祈禱時，他可能會覺得上帝離他很遠。因此，我會嘗試在信仰篇中解答一些患有抑鬱症基督徒所提出來的問題。

高醫生提出了以下的信念可以幫助患有抑鬱症的基督徒：

- 上帝與我同在。
- 上帝愛我。
- 我可以把重擔交給上帝讓祂處理，毋須太過擔心。
- 我雖然患病，但仍然有用。
- 雖然我因疾病困擾而未能工作，但我的生命仍然有意義，因為我是上帝創造的。

……

信仰篇

人生不如意事十常八九，大多數人或可用平常心面對。但是當人進入了生命「黑洞」或幽谷之時，當中所經歷的

困境及無奈，或許不是一般人所能了解的。對於那些患有抑鬱症的人士，情況更是如此。

本來信仰有其積極作用，能夠幫助人們用信心角度去面對疾病、困苦，和災難。但是對於一些患有抑鬱症的基督徒來說，他們會因着「抑鬱」而受困於負面的思維和感受，從而引起一些關乎信仰的疑問。作為教會人士，切忌把他們看作「小信的人」，應該用同理心去感受他們的孤單與困擾，用愛心去接納

他們，與他們同行一段既孤單又難以被人了解的生命歷程。多點包容和接納，少些抗拒與批評。時常與他們一起禱告，與他們一起在黑暗中摸索前路，並且求主賜予生命之光，讓他們能夠走出生命的幽谷。

筆者曾經多次親聞一些能夠從抑鬱症中得以康復的基督徒的見證，他們感謝上主使他們曾經經歷黑暗的幽谷，這份挑戰令他們的生命越發成長、茁壯及豐盛。

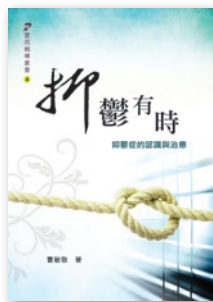
作者簡介

曹敏敬，美國聯合衛理公會牧師，教牧學博士，曾任香港基督教協進會總幹事、信義宗神學院教牧學博士課程導師，現任香港輔導及調解服務總監，專職輔導及調解工作，銳意將基督教道德信念融入中國文化及價值觀中，並配合人生哲學，將輔導處境化及本土化，提出具創見的華人輔導方法。他早前在長洲展開的「防止自殺計畫」，非常成功地改變「自殺勝地」。他的「鐵三角」治療方式：藥物、心理輔導及小組支援，也醫治了許多抑鬱症病例。

本書簡介

在忙碌的都市生活裏，每個人都有患上抑鬱症的可能，即使基督徒也不例外。作者藉着這本小書，嘗試澄清一些關於抑鬱症的基本問題，並且提供一些實用可靠的治療方案。此外，作者還針對基督徒抑鬱症患者所可能發出的信仰疑問，逐一加以作答。

「抑鬱症是可以治癒的，是有希望的。」



實用輔導叢書 4

2011年6月 / 130頁 / \$75

ISBN 978-962-294-874-7

Cat. No. 3038.04

搜獵羣書

■ 翁傳鏗

沒有閱讀便沒有書籍，沒有書籍便沒有出版社，換言之，閱讀可說是出版社的命脈。因此，本社六十周年社慶活動的壓軸戲就是——「閱讀的視野」對談會。

「童閱」經驗

作為出版人，我雖然不是甚麼專家學者，還幸早在年幼時建立了「童閱」的經驗（參《文藝通訊》2011年7月號），更因自己性格內向，所以中四以後課餘時間一直躲在圖書館。驟眼看來，經過長年累月的閱讀，我的學養與修為應該大有進益。可惜我的另一個性格特質成為長進的致命傷，就是我經常分心，雖然常常閱讀，學問卻沒有多大長進。唯一的意外收穫就是對香港出版社及書局的演變，可說略知一二，特別見證了冷戰時期左右兩大陣營的出版事業，以及二樓書店的誕生。究其原因就是我雖沒有專注於特定的閱讀範圍，甚至研究任何重要課題，也未達「博覽羣書」的高超境界，但由於天生好奇，至少做到「搜獵羣書」，所以自高中起，課餘的主要嗜好便是逛書店。

二樓書店的誕生

七十年代的香港，起初幾乎所有書局都是地面鋪位，極其量有些樓底較高的書局，往往地下售賣暢銷書及教科書，至於課外書籍及參考讀物則擺放於閣樓，所以每當渴求進入書籍的更深堂奧，經常要登上閣樓，心中自然頓覺更上層樓的飄逸境界。不過一般書局除了農曆新年會大減價外，整年都是不二價的，這對於生活於經濟環境沒有今天那麼富庶的莘莘學子，實在不易隨便購買書籍。及至七十年代中期，有些深具理想的文化人，為了減輕學生的購書負擔，

紛紛在二樓開設書店，以發售文史哲書籍為主，由於租金比較便宜，一般也不大講究布置，甚至由文化人親手製造書架，所以往往可以八折優惠讀者。在眾多二樓書店之中，有幾間令我留下深刻印象，篇幅所限，我只憶述最難忘懷的一間。

難忘「六五折」優惠


這間書店名叫「寰球文化服務社」，負責人李先生聞說是一位前國民黨將軍，他為人非常嚴肅，經常拿着雞毛帚掃桌上的書籍。偶然有些比較大意的讀者沒有將書籍擺放整齊，他便立即整

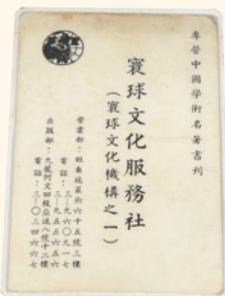
理，並報以憤怒眼神。有時讀者詢問他，他更會高傲地回應。猶記得有一次，我替夜校學生訂書，請他拿一部《邊城》給我看看，他說沒有一部《邊城》。我再謙恭地問他理由，他深感孺子可教也，比較和顏悅色地說：「《邊城》只有一本，而《資治通鑑》才有一部。」這時我才恍然明白一部與一本之別，隨即代同學訂了幾十本《邊城》，

他也給予我更大優惠。談到書價，他較一般二樓書店便宜，平時是七五折，農曆大年初一他也照常營業，並且以六五折優惠讀者，因為那是來貨價，所以他其實是白做，不過是為了鼓勵後進發奮讀書吧！最深刻的鼓勵是他會發六五折優惠卡予會考三優或以上的同學，成績平平的我（只有一優），他也破例送我一張。那是由於有次年初一，書店門堪羅雀，只有我一個讀者，他在孤寂中拿出一瓶拔蘭地，邀我對飲，不懂喝酒的我，在

盛情難卻之下喝了人生第一杯酒，就這樣得到一張六五折優惠卡，可惜幾年後他因心臟病發暴斃。此後，我不只

未能再以那張優惠卡購買不染塵的書籍，更失去一位鼓勵我這個後進的長者。

寫到這裏我深感在學問上雖無成就，但至少做到了：「買田買地不如買書，積穀積財不如積德。」的前半部，這是道風山挪威傳教士寫給信義宗神學院的兩句話，至於第二句的穀與財我皆欠奉，深盼上主恩典，助我邁向「積德」的開端。 



暢銷書籍概覽

文藝歷來「暢銷書」，你能說出多少本？一本著作能享「暢銷書」之譽，必得讀者熱切捧讀，高踞於書籍熱賣榜，有一定口碑與質量保證。本社的暢銷書，除符合上述條件，內容還很具「分量」，稱得上經典著作，跨越時代考驗，至今仍為萬千讀者喜愛、慕名拜讀。

現在就來重溫文藝這些既「暢銷」又「經典」的書籍吧！

《天路歷程》

本仁約翰 (John Bunyan) 著

謝頌羔 譯

本書是部趣味盎然的小說，寫「基督徒」行天路途中遭遇的試煉和困阻，他得知故鄉將亡，為了逃命，聽從「傳道」的指引，直奔天城，途中他邂逅形形色色的天路客。書中經文引用超過任何一部宗教名著，卻未使用過神學詞語。自 1678 年出版以來，已經有約兩百種不同語文的譯本，三百年來行銷全球不輟，始終受讀者歡迎。本社版本自 1952 年初版至 2010 年，已達 23 版，真是歷久不衰！



《團契生活》

潘霍華 (Dietrich Bonhoeffer) 著

鄧肇明 譯



1933 年，德國教會受納粹主義影響和衝擊下，潘霍華臨危受命，辦起小小的地下神學院。本書是為神學院的生活和學習而激盪出來的作品，欲在急難時刻，透過一小羣獻身、同心的人彼此勸誡懺悔，共享分擔，以基督為中心的羣體生活操練，結合成有力的宣教團體。這種團契生活的概念對今天教會仍有啟迪。本社於 1958 年出版的中譯本，是根據英譯本翻譯的，而於 1993 年的中譯本，譯者直接譯自德文原著，相信更能展現作品精髓。

《獄中書簡》

潘霍華 著 許碧端 譯

潘霍華的獨特，在於他以生命的實踐做他的神學，他一生的言行，震撼無數人的心靈。本書輯錄他在納粹獄中所寫的書札、文稿，從中可深深體會作者偉大的心靈及人格，「為他」(for others)而活的生命。學者何登(Hordern)說：「假如沒有他這些獄中的信札，現代神學必顯得貧乏了。我們讀這些書信，比讀許多標明為『靈修書籍』的作品更得幫助。」本社版本多次再版，甚受讀者歡迎。本書曾歸入「基文青年叢書」系列，對象為年輕讀者。



《私禱日新》

貝利約翰 (John Baillie) 著

謝秉德 魏兆淇 劉開榮 張紹英 譯

本書作者貝利約翰是前蘇格蘭愛丁堡神學院院長，亦是當代著名神學家。此書自1970年出版以來，一直深受信徒歡迎，至今已達十多版。現版本在每篇優美禱文處，配以清新的彩色攝影作品，以美觀精緻的面貌，作為信徒每日私禱及靈修的輔佐，也是裏外兼備的禮物書。



《最後一程》

庫柏爾羅斯 (Elisabeth Kübler-Ross) 著

王伍惠亞 譯

本書已被評定為「二十世紀一百本最重要的書」之一，為生死學的經典著述。作者是瑞士的精神病學家，她對死亡和臨終的見解自成一派，開創「庫柏爾羅斯模式」，並通行至今。書中內容是作者親訪醫生、護士和病人的真實紀錄。原著於1969年出版，本社於1974年出版中譯本。2010年的新版為全譯本，除補回中文版過去刪除及節譯部分，並新增導言、推介文，以及華人案例，使本書更切合華人讀者需要。





《生命的頂尖》

諾文、加夫尼 (Henri J. M. Nouwen & Walter J. Gaffney) 合著

鄧肇明 譯

《生命的頂尖》是青年、壯年及老年人必讀的一本書，1980年於本社初版面世。作者對老化的意義作坦誠及敏銳的分析，指出老化是同時通往黑暗與光明的道路，是人生共通的經驗。作者又強調每一個人應該了解自己的老化過程，置身於老者的行列，向老人學會處理、填補兩代間的裂痕，表達對老年人真正的關懷。這種關懷將成為通往自我與通往別人的道路。本書於2009年由譚偉光重譯，作者改為通譯的盧雲，書名改為《流金歲月——圓滿人生》。

《花生福音》

蕭脫特 (Robert L. Short) 著

舒爾茲 (Charles M. Schulz) 圖

蘇恩佩 譯

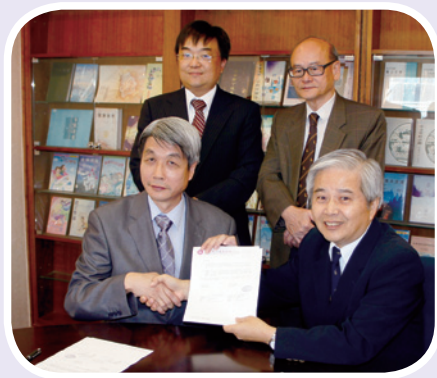
舒爾茲的漫畫充分捕捉了人性裏的矛盾、衝突和終極焦慮，筆觸卻是幽默的。蕭脫特嘗試以基督詮釋者的觀點，詮釋這些可愛的漫畫所代表的「比喻」。他發現它們含蘊不少宇宙性真理，而且揭示基督教信息。譯者蘇恩佩是著名的文字工作者、突破機構創辦人，她高超的翻譯技巧，令作品更親切耐讀。本書於1973年初版，兩度改版，並更名為《花生福音》。



這些暢銷書今天仍在本社熱賣中，已成讀者心中的經典讀物。與其在浩瀚書海中搜索枯腸，為尋好書而苦惱，不如打開眼前這些經典著作，讓它們豐富生命、啟迪心靈。經典，值得讀者一再重溫。

台灣教會公教社簽約代理

■ 9月14日台灣教會公報社社長陳祐陞牧師、總編輯方嵐亭牧師及蕭旭青經理來訪交流，並簽署台灣總代理合約，由本社執委馮壽松執事、社長及各主管接待。日後，台灣讀者將可藉台灣教會公報社總代理的緣故，享有本社書籍更多優惠。兩社同樣都重視普世合一精神，堅持出版全人關懷、具普世價值書籍，將來可望有更多合作機會。



台灣教會公教社社長陳祐陞（前右）與本社社長翁傳鏗（前左）代表雙方簽約。方嵐亭牧師（後左）及馮壽松執事（後右）合攝。

嘉賓到訪

■ 9月7日浙江省兩會一行14人，由鄧福村牧師帶領來訪，由社長接待。

人事動態

- 9月9-10日社長翁傳鏗牧師赴台出席「漢語基督教文庫集成」會議。
- 10月15-23日第二十七屆基督教

聯合書展，假尖沙咀街坊福利會大禮堂舉行。本社以「關懷·閱讀」為主題，共推出五種不同類型的新書。



攤位中展出各式書籍，切合讀者多元口味。

- 行政祕書周蔓莉姊妹、市務部周偉明弟兄及梁錦珊姊妹先後於9月和10月離職，願主賜福前途。
- 10月23-28日出版總監堵建偉與編輯施為赴台北，參加由香港出版學會主辦的專題研討暨考察活動：「電子出版」在台灣。

音樂工作坊

- 由本社主辦，中華基督教會協和小學（長沙灣）協辦的「學校合唱團訓練工作坊」，於2011年11月19日，上午9時半至12時半，假協和小學（長沙灣）禮堂舉行，由盧思彥教授及蔣陳紅梅女士主講。費用全免，歡迎中小學音樂老師參加，報名及查詢請電2367 8031，或於網上報名：www.cclc.org.hk，11月12日截止報名。

六十周年社慶活動

「信仰市場·消費教會」講座報導

本社於10月8日假中華基督教會望覺堂舉行了「信仰市場·消費教會」講座，與香港中文大學崇基學院神學院合辦，當天逾百人出席，主持葉菁華博士與四位講員，包括駱穎佳博士、陳龍斌博士、龔立人博士及范晉豪牧師，從不同角度探討消費主義對今天教會和信徒的影響。

Church shopping 的危機

本社與崇基神學院同樣都注重對學術、真理的探求，也希望服侍教會，是次選了這主題，因與香港教會有切身關係。香港引以為傲的資本主義制度及生活方式，一直根深柢固，市場化管理、消費主義已滲入社會文化之中，教會也難以不被影響，信徒甚至出現church shopping的態度。葉菁華博士說：「我聽到時覺得很難受，一直覺得教會是屬靈的家，沒理由shop自己的家。」

消費主義扭曲核心價值

駱穎佳博士從文化角度回應，以最近兩則新聞，反映消費主義的影響力。第一則是喬布斯的逝世，他的死訊引起全球默哀悼念，他彷彿成了一種「宗教的Icon」。第二則是美國佔據華爾街的社運事件，可見過度市場化現象已開始動搖世界經濟。他擔心消費文化、商品化、娛樂化會扭曲教會本來原意，「教會可能只是一間公司，牧師可能是CEO」，將信仰基本價值拿走，忘了教會的核心使命。

反思資本主義制度

陳龍斌博士從聖經角度分析，指出在市場經濟下，「教會某程度也是既得利益者」，因此並不完全批評及抗拒市場。但他也指出耶穌在羅馬政權的背景下，所講信息與當時主流意識型態是抗衡的，並引用啟示文學，以象徵經濟體系的那隻獸，引申教會對資本主義制度應作批判和反思，不應停留於追求個人化的信仰，也應思想「教會的良心」、「良心的消費」，以及「如何關懷他人的需要」。



葉菁華（崇基神學院副教授）引入講題：教會作為基督的身體、屬靈的羣體，應如何回應消費主義氾濫的狀況？



駱穎佳博士（浸會大學通識及文化研究課程講師）稱教會不可本末倒置，只為討好教友，捨難取易，違背信仰。



陳龍斌博士（崇基神學院助理教授）認為不應忽略整個社會制度對人的影響。

「與窮人為伍」的信仰

龔立人博士從神學角度反省，說了一個故事，有次他去了倫敦某教會，發現崇拜程序表背面寫着「留意！帶程序表到對面的 Pizza Express，就有八折。」他說「消費主義將生命意義完全建基在購買一事上」，將自我追求、計算、滿足等取替了道德、靈性、利他的價值。基督教除批判消費主義，又可以「賣」甚麼給別人？一些重要價值如「與窮人為伍」、「款待」等，今天教會可有實踐這些真理？

教會是服侍的羣體

范晉豪牧師從教牧角度回應，以有趣實例分析現今教會被商品化現象，例如婚禮中，最前排的往往是攝影師，「婚禮是一個盟誓的見證，但竟連父母都不能參與，被攝影師擋着」。他朋友經過一間禮拜堂，一幅橫額寫着「與其百無聊賴，不如青年敬拜」，崇拜似乎只為「開心一下」，忘記意義何在。他認為信徒應反省教會存在目的，「忠於上帝託付」，跟隨耶穌「為他人的」(the man for the others) 生命，成為服侍的羣體。

問答環節反應踴躍，會眾提出不少反思問題，如信徒轉教會是否一定有問題等，引起一番熱烈討論。最後葉菁華博士總結，勉勵會眾多思考、重實踐，有經歷和反省，才有深度信仰。



龔立人博士（崇基神學院副教授）指近期外僑居港權事件不單是法律問題，還牽涉公義，教會卻保持沉默。



范晉豪牧師（聖公會諸聖座堂署理牧師）勸勉信徒對教會要有承擔，轉教會前要慎重考慮，其嚴重性有如離婚。



當天座無虛席，會眾認為主題貼近時代境況，內容發人深省。

基督教文藝出版社有限公司 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

社長 翁傳鏗	編輯委員會 堵建偉 施為 陳淑芬 陳潔心 馮載紅 葉玉萍	執行編輯 陳潔心
總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓	電話：2367 8031 傳真：2739 6030	電郵：info@cclc.org.hk
文藝書室 香港九龍油麻地東方街10號地下	電話：2385 5880 傳真：2782 5845	電郵：bookroom@cclc.org.hk
雅善書室 九龍城馬頭涌道135號聖公會聖三一座堂	電話：2713 0903 傳真：2712 0896	電郵：ascnt@cclc.org.hk
發行 新界火炭黃竹洋街9-13號仁興中心702室	電話：2697 0304 傳真：2694 7760	電郵：warehouse@cclc.org.hk



CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓
General Office 14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong

文藝書籍熱賣榜

2011年9-10月

1. 普天頌讚 (新修訂版·旋律本)
2. 普天頌讚 (1977版·簡譜)
3. 童年的困擾
4. 普天頌讚 (新修訂版·音樂本)
5. 聖經寶物開心找
6. 耶穌的另一面
7. 團契生活
8. 普天頌讚 (1977版·中英五線連簡譜)
9. 天路歷程
10. 基督教會史

耶和華以智慧立地，以聰明定天，
以知識使深淵裂開，使天空滴下甘露。

(箴言三章19-20節)

優惠級

11月12日「閱讀的視野」對談會，歡迎報名參加。

詳見頁5